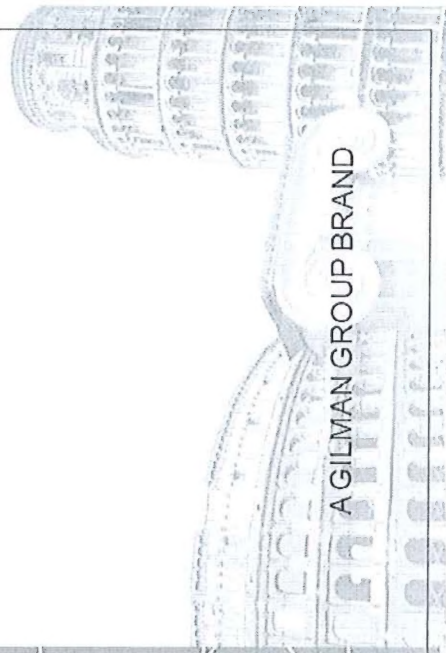


geminì
ITALY

INDUCTION COOKER

MODEL NO.: GIC35TW



客戶服務熱線 8210 8210
Customer Service Hotline
www.gilman.hk

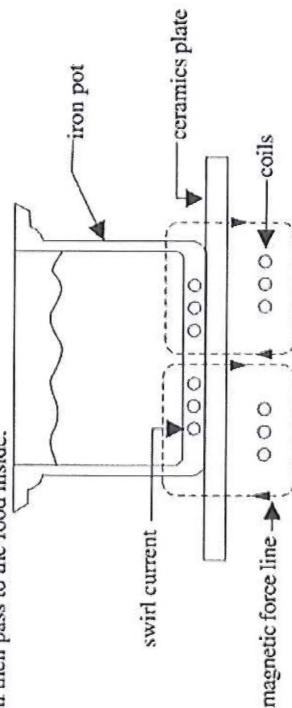
geminì
ITALY

With the state-of-art technology, advanced craftsmanship and sophisticated quality control system, we created a new series of environmental friendly twin head electromagnetic stove. This series of stove is controlled by microcomputer, no real fire and smoke; high efficiency and energy saving; safety and save time. The hustle and bustle of the traditional cooking is gone forever. In addition, all the features of the series have reached International standard.

Stove surface is made of easy clean German Schott glass plate, desktop or built-in design for you to choose from, together with its beautiful outlook, it will lighten up wherever you put it. When matches it with different flat-bottom pan, it serves as different stove, it changes the whole aspect of cooking.

1. How does the Induction cooker work?

Induction cooker is using induced magnetic current to produce heat. By means of electromagnetic property, electric current passes through the coils and produces magnetic field, and the magnetic force line in the magnetic field induces a turbulence on the iron partial at the bottom of the cooking pot, produces numerous small turbulence and hence produces large amount of heat. The heat will then pass to the food inside.



2. Product specification and the name of the parts

2.1 Product specification

Model number: GIC35TW

Output: the total output when share with both stove is 3400W

Maximum output of each stove working alone is 2000W

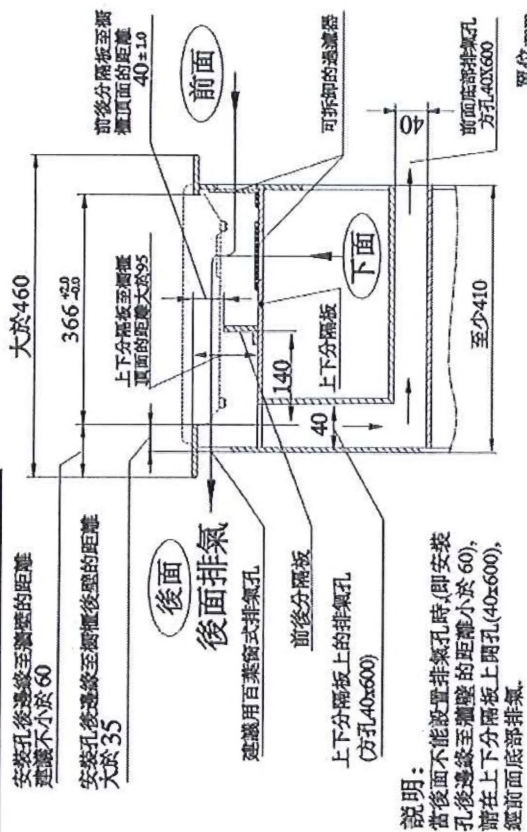
Voltage: 220V

Product size: 680 x 400 x 59 mm

Weight: 7.2 kg

Best cooking pot size: 180-240 mm base diameter

側面剖視圖排氣流程



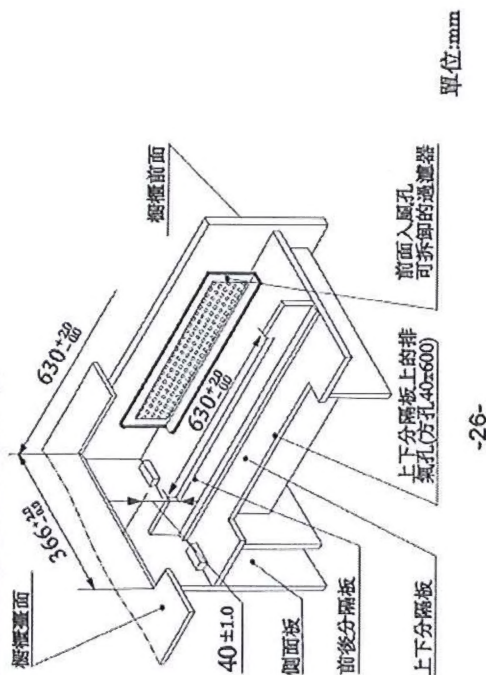
說明:

當後面不能設置排氣孔時,即安裝孔後邊緣至牆壁距離小於60),請在上下分隔板上開孔(40x600),經前面底部排氣。

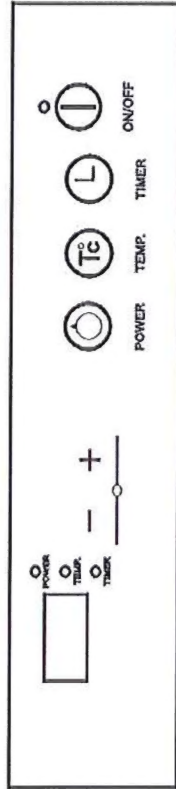
前面過濾器的安裝

▲ 過濾器使用衝孔金屬或夾板元件,整個開口區域面積應大於90cm²,每個孔直徑小於7mm。或者矩形孔小於7x18mm。

▲ 過濾器的作用是防止吸入細小物體,如紙或來自通風部分的乙烯基薄片。▲ 使用可移動的夾緊裝置固定,比如螺釘或夾子等。

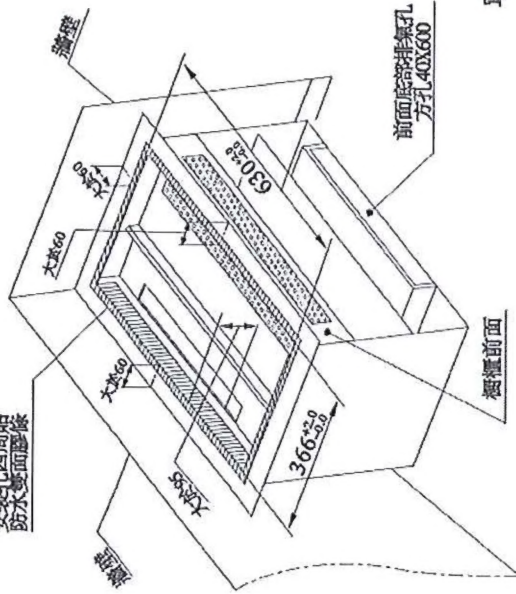


GIC35TW control panel and instruction manual

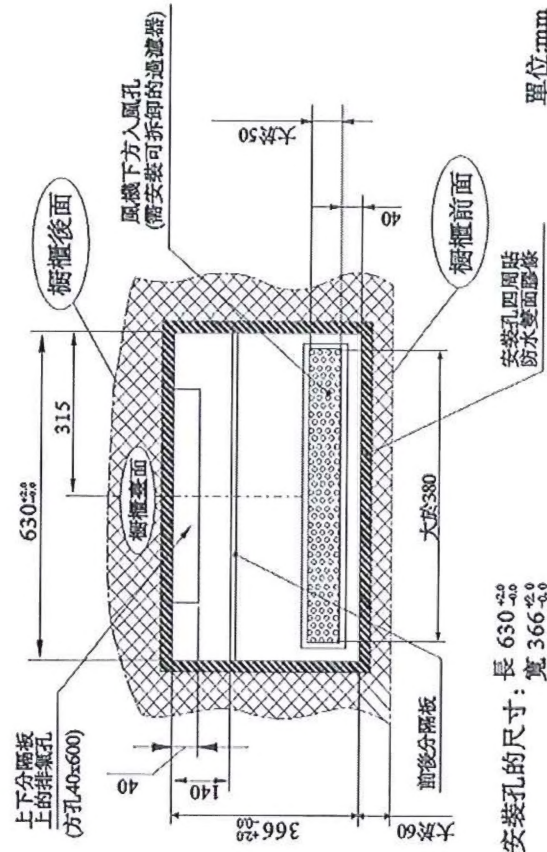


1. The device does not have a plug, you must ask for an engineer to connect the electric connection to power that has switch and install creepage safeguard.
2. Put a suitable cooking pot on the middle of the stove, plug in and power light will be on.
3. Press the ON/OFF key once. The POWER light will be flashing. Then press the POWER key once; electromagnetic stove will be set on 5 levels of heat. Please select "POWER" function when using steaming, water boiling or stewing.
4. Press "+" or "-" key, you can set the heat to a suitable level.
5. Press TEMP key twice will turn to constant temperature mode, constant temperature set at 200°C.
6. Press "+" or "-" key, you can set the temperature to a suitable level.
7. Timer: You can enter timer mode by pressing TIMER key when you are in fire mode or constant temperature mode.
8. Press "+" or "-" key, you can set the minute you need.
Fire mode: 1-10 levels (300W, 600W, 800W, 1000W, 1200W, 1300W, 1500W, 1600W, 1800W & 2000W)
Constant temperature mode: 60 to 240°C, with 20°C interval
9. Timer mode: 0 to 180 minutes, press "+" with 5 minutes interval, press "-" with 1 minute interval.
The default value for constant temperature mode and timer mode are 200°C and 00 minute respectively.
10. All the setting will be cancelled as pressed the ON/OFF key once.
After setting the timer, the stove will start working. 5 seconds later, it will displace the last setting of heat and temperature level. You can press "+" or "-" key to adjust the heat or temperature without affecting the previous setting.
11. After use, please switch off the unit by its control panel and do not rely on the pan detector.
12. Please select temp. function when display shows E5 during fry working.

安裝孔四周貼
防水變面膠條



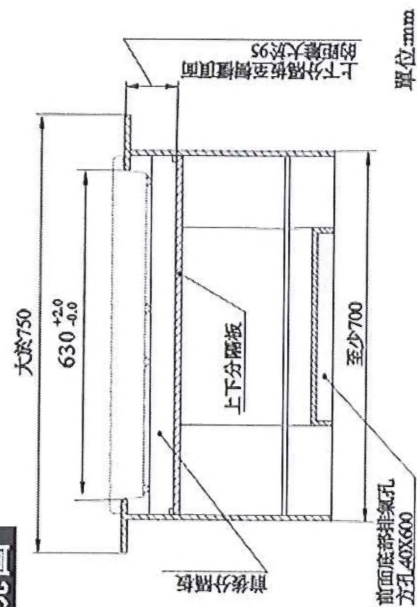
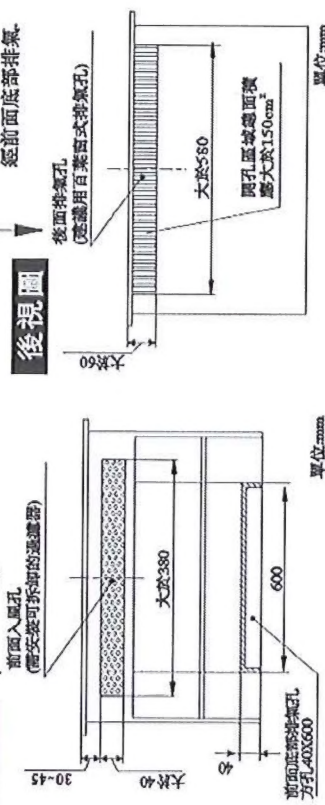
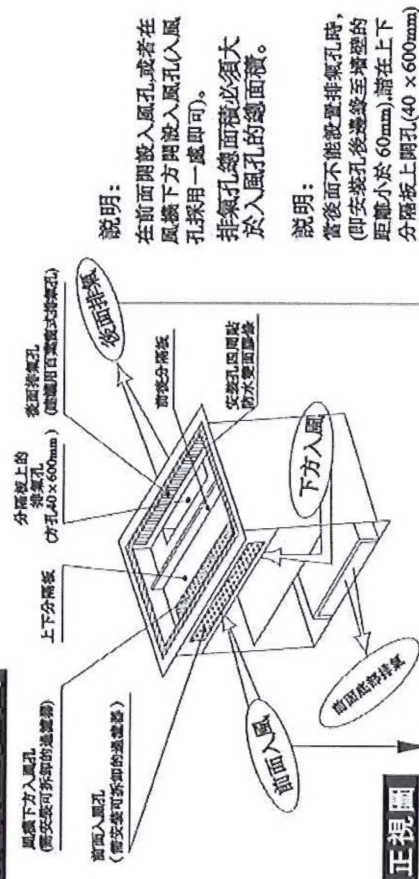
俯視圖安裝孔尺寸



安裝孔的尺寸：
長 630^{+2.0}_{-0.0} 寬 366^{+2.0}_{-0.0}

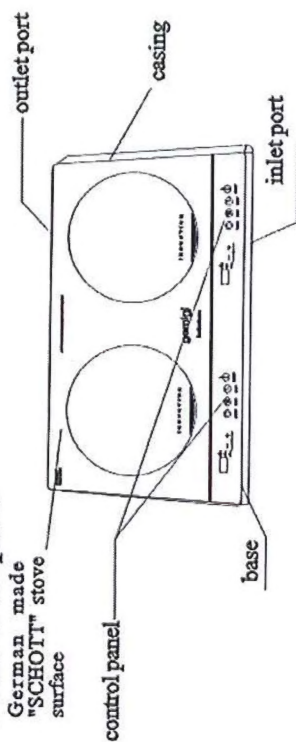
單位:mm

圖體立氣排



2.2 Name of the parts

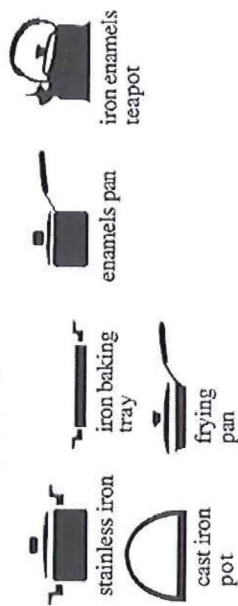
German made
"SCHOTT" stove
surface



3. Choosing the cooking pot

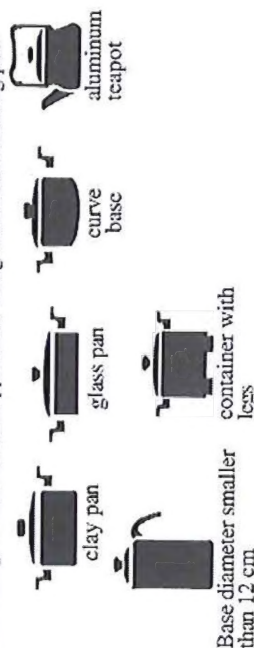
3.1 Suitable cooking pot

In order to be used in electromagnetic stove, the base of the cooking pot should be made of iron material, such as raw iron, stainless iron, enamels and iron plate. The bottom of the cooking pot should be 12-26 cm in diameter and flat.

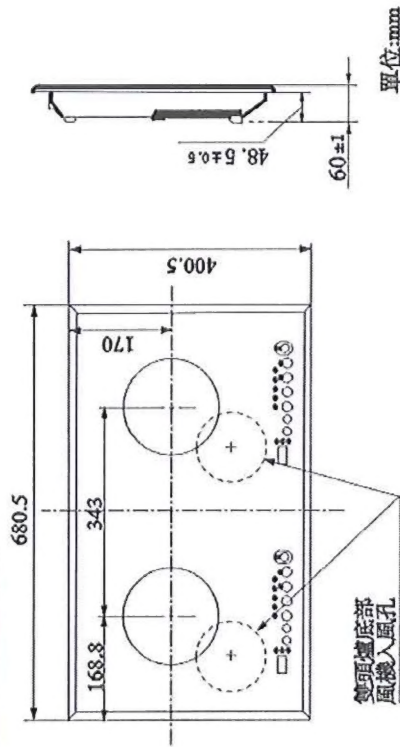


3.2 Unsuitable cooking pot

1. Cooking pot made of clay, glass, aluminum and copper.
2. Base diameter smaller than 12 cm or bigger than 26 cm, uneven base or container with legs.
3. Underside is made of stainless steel or stainless iron.
4. Stainless steel cooking pot.
5. Overheating or fire will be happened if using unsuitable cooking pot.



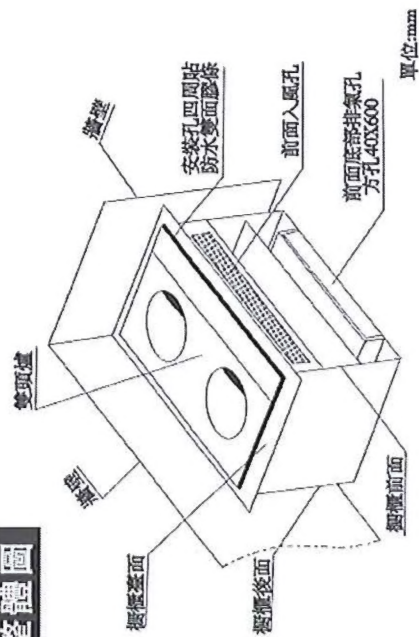
12、雙頭爐尺寸



13、雙頭爐嵌入式安裝說明

- ▲ 確保櫥櫃內有通風孔的位置；
- ▲ 必須安裝上下(及前後)分隔板和過波器-安裝分隔板可以防止外物粘附；也可防止櫥櫃內溫度升高；
- ▲ 給電源線引入足夠空間。安裝孔四周須粘貼防水雙面膠條；
- ▲ 過濾器使用衝孔金屬或夾板元件；
- ▲ 在前面開設入風孔，或者在風機下方開設入風孔開設一處入風孔即可。
- ▲ 排氣孔總面積必須大於入風孔的總面積，排氣孔嚴禁堵塞！
- ▲ 請委託合資格的專業技工安裝，確保電磁爐能正常運作！

安裝整體圖



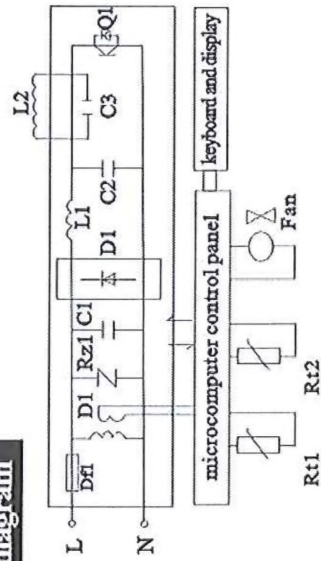
5. The advantage of Induction cooker

1. By means of electromagnetic property, the cooking pot is induced to produce heat; it doesn't need medium to conduct heat, heat transfer quickly, efficient over 90%, power saving and save time.
2. Cooking pot heats up directly, reduce heat loss to the surrounding, which enhance the quality of cooking area, so as to protect the environment.
3. The area of the conducting copper wire is large and uniform, to ensure even heat produced. Even cooking area cooks better food.
4. The stove surface is made of reinforced glass, which is easy to clean and makes cleaning enjoyable.
5. It can search cooking pot automatically, electricity control and overheat protection for over 250°C, safety and reliable.

6. Special feature of Italy GEMINI Twin Head Induction Cooker

1. Modern sensor touch control,
2. Innovated built-in ventilating cooling device, which is a full-inset design. It can prevent dust and food from going into the stove and affect its normal operation.
3. German made "SCHOTT" black reinforced glass surface can stand for 750°C high temperature and 5 newton (about 0.5kg) per square inch impact.
4. 8-levels protection measures: extra wide voltage range (160-260V), when voltage is too high (bigger than or equal to 270V) auto protection, when voltage is too low (smaller than or equal to 150V) auto protection, abnormal voltage protection, when current is too high (bigger than 15A) auto shutdown, stove surface 250°C overheat auto shutdown, IGBT overheat protection.
5. When only one stove is working, power of each stove can reach up to 10 levels. When two stoves are working together, total power can be up to 16 levels, that is when left stove power is 10 levels, right stove maximum power is 6 levels. If you increase the power in the right stove, the power in the left stove will be decrease so as to maintain a total power at 16 levels. When the power at the right stove is at 10 levels, if you want to increase the power at the left stove to over 6 levels, you need to decrease the power at the right stove first before you increase the power at the left stove.

7. Circuit diagram



8. Precautions

Please take the following precautions in case of short circuit when using the stove, which may cause fire and accidents, etc.

1. Do not open, repair or replace any internal component of the stove by yourself to avoid danger.
2. Do not fold or bend the power cable.
3. The output of the both stoves can go as high as 3400W, a separate 20A or higher power supply and switch, or fixed wire-connecting stands should be used; it's recommended to use single switch.
4. Do not touch the cord in the power with wet hands.
5. Do not use the stove in wet condition or close to fire source.
6. Do not use the stove on uneven surface (e.g. metal surface, carpet, tablecloth etc.)
7. Do not use the stove outdoor.
8. The stove is for Household use only, commercial use is not recommended.
9. Keep the electromagnetic stove out of reach of children.
10. Do not use when there's nothing on it.
11. Do not place metallic objects on stove surface, e.g. knife, fork, spoon, cooking pot cover, aluminum foil etc, since they can get hot.
12. Do not move the stove when cooking pot is on the stove.
13. Keep an adequate space to the walls around when using the stove. (Please refer to the installation instruction below)
14. Do not put any needle or metal wire on the air inlet/outlet.
15. Do not fall heavy objects bigger than 5 newton (about 0.5kg) per square inch impact on the surface; if there is any crack on the surface, please shut down the power immediately, and send the stove to the Repair Centre .
16. Do not block the inlet/outlet. To avoid blocking the air inlet/outlet and overheating of the stove, do not use electromagnetic stove on carpet or tablecloth. The Induction cooker will shut down automatically when the temperature is too high.
17. Do not touch the surface right after use because of the remaining heat.
18. The metal contained in cooking pot will cause the stove to make noise during operation, which is normal. The noise will go away when cooking pot is removed.
19. The exhaust fan inside will make noise when operating the Induction cooker,
20. Do not place paper or towel between cooking pot and the stove to avoid danger and affect normal operation of the stove.
21. If the power cable is damaged, please shut down the stove immediately, and send it to the Repair Centre.
22. Do not use steam cleaner for cleaning.
23. Warning: if the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.

故障代碼表

本系列電磁爐設有獨特的故障自助檢測程序，將各種異常情況作聲、光、數字提示，故障產生時提供檢測指引，以便快速排除故障。本代碼表僅供專業維修技術人員參考。

故障	數字代碼	現象/解決辦法
過流	E0	電流過大，檢查是否使用不利電磁爐工作的鍋具
低壓	E1	檢查電壓是否低於165V或使用小於10A的連接綫及插座
高壓	E2	電壓是否大於265V
IGBT傳感器開、短路	E3	檢查IGBT溫度檢測電路
加熱檔超溫	E5	檢查是否使用加熱檔進行高溫煎、炒、炸功能
鍋傳感器開、短路	E6	檢查溫度檢測電路
超溫	E7	使用不平底或中心內凹形鍋具
爐面熱敏電阻故障	E8	爐面測溫裝置移離或沒有接觸微晶板測溫區

II. Troubleshooting

This series of Induction cooker has unique protection circuit and sound, light and number indication corresponding to all sorts of malfunction. If operation troubles are found, the Induction cooker should be checked for the following items before send it to repairing.

Abnormal symptom	Main Checking Point
When turning on the Induction cooker, the indication lamp is not on, no indication is shown, no heating.	1. Is the power plug well plugged on the socket? 2. Turn off the stove; check if the power socket, fuse and electrical wire are in good condition.
When turning on the Induction cooker, the indication lamp keeps flashing.	1. Is the cooking pot suitable for the Induction Cooker? 2. Is the cooking pot placed in the center of the stove?
When turning on the stove, no heating and the indication lamp keeps flashing (Model E1 is digitally displayed).	Is the current and voltage too low? Try again after confirmed that the voltage is within 170-260V.
No heating (Model E1 is digitally displayed).	Is the current and voltage too high? At this moment, you should unplug the plug from the power socket and try again after confirmed that the voltage is within 170-260V.
No heating (Model E4 is digitally displayed).	Is temperature of the cooking pot being heated too high? Try again after the pot is cooled. When making dishes by frying, stir-frying, toasting, deep-frying and other means, please select the right temperature mode.
No heating, indication lamp keeps flashing (Model E6 is digitally displayed).	Is the pot being heated empty? When making dishes by frying, stir-frying, toasting, deep-frying and other means, please select the right temperature mode.
When operating, the stove makes a long "none" sound and then automatically shuts down.	1. Did not press any button for the last 2 hours? 2. Is the timer set to automatic shutdown (for models with timer function)

If the problem still exists after completing the above checklist, please contact our maintenance station. Do not disassemble and repair the Induction cooker by yourself to avoid further damage and danger. The wire used for the Induction cooker is specially made; do not replace it by yourself. If the power cable is damaged or change the component, it must be replaced by the professional engineer of the manufacturer or the maintenance station to avoid danger.



23. 電磁爐工作過程中機內風扇轉動散熱會發出聲音。

24. 為避免危險及影響電磁爐正常工作，請勿在鍋底與爐面之間插入紙張或毛巾。

25. 如電源線有損壞時，請立即停止使用電磁爐。將電磁爐送往維修中心修理。

26. 請勿使用蒸汽清潔器進行清潔。

27. 警告：若爐面損壞，應立即拔掉電源，以免發生漏電危險。

9、保養及清潔

1. 保養清潔前請先把電源線拔離電源插座。

2. 陶瓷面板與控制面板及機體輕微污垢請用柔軟的濕布擦拭，軟的濕抹布沾少量牙膏或中性洗潔劑擦拭後再以柔軟的濕抹布擦式乾淨，清理時請勿使用堅硬的刷子刷洗機體。

3. 吸排氣孔位表面可用棉花棒將塵埃除去，如油漬可用牙刷刷加少許不損器皿的清潔劑小心清除。

4. 清潔時請防止水流入機內，清潔後須用乾布擦乾水漬後再使用。

5. 切勿直接用水沖洗或浸入水中刷洗電磁爐。

6. 切勿打開電磁爐清洗。

7. 經常保持整個爐體的清潔，以免蟻蟻等走入爐內，影響機體性能及安全。

8. 請保持鍋具底部乾淨，以免鍋具底部的污物燒結在面板上。

9. 電磁爐使用一段時間後，面板如出現發黃的情況，屬正常現象，不影響電磁爐的正常使用功能。

10、售後服務

若有電磁爐在使用過程中有任何問題，歡迎與我們聯絡。請在送修前讀清楚保修卡上的維修中心的電話號碼及地址。



11、故障檢查

本系列電磁爐有獨特的保護回路及對應各種異常情況用聲、光、數字提示，如發現電磁爐操作上有問題，在送修前請作以下檢查：

異常現象	檢查要點
開啓電磁爐指示燈不亮、不發出提示、不加熱。	1. 電源插頭是否插緊在電源插座上？ 2. 開關、電源插座、電源保險絲、電源線是否完好？
開啓電磁爐不加熱、指示燈不停閃爍。	1. 使用的鍋具是否合適？ 2. 鍋具是否放在瓷板的正中央？
開啓電磁爐不加熱、指示燈不停閃爍。 (數顯機種顯示E1)	電源電壓是否過低，確認電壓在170~260V時再試。
不加熱 (數顯機種顯示E1)。	電源電壓是否過高，此時應將電源插頭拔離電源插座，確認電壓在170~260V時再試。
不加熱 (數顯機種顯示E4)。	被加熱鍋具溫度是否過高，待鍋冷卻後再試。作煎、炒、烤、炸等高温度的料理時，請選擇可調控溫度的模式使用。
不加熱、指示燈不停閃爍 (數顯機種顯示E6)	鍋具是否空燒？ 作煎、炒、烤、炸等高温度的料理時，請選擇可調控溫度的模式使用。
工作中發出“噹”聲長音後自動停機。	1. 是否2小時內沒按任何鍵？ 2. 是否設置了定時關機 (有定時功能的機種)

如經以上檢查後，故障依然存在，請與本公司維修點聯絡。請勿自行拆卸修理，避免危險及擴大電磁爐的故障。此電磁爐的電源線為專用，切勿自行更換，如果電源線損壞或更換零件，為避免危險，必須由製造廠或其維修部或專職人員來更換。

9. Maintenance and Cleaning

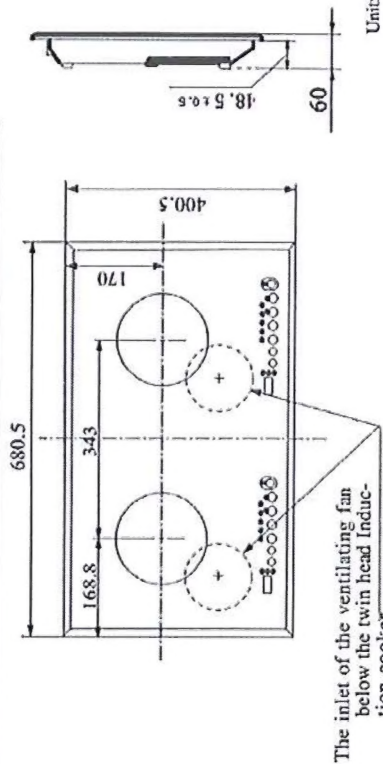
1. Remove all the power cables from the power socket before cleaning and maintenance.
2. Please use a soft wet cloth to remove the dirt between cooking surface, control panel and stove body. Use small amount of toothpaste or neutral detergent to clean the stove, and then dry the stove with soft wet cloth; do not use hard brush for cleaning.
3. Use cotton stick to remove the dirt on the air inlet/outlet. Grease can be removed by using toothbrush and safety detergent.
4. Please avoid water going into the stove during cleaning. The stove must dry properly with dry cloth before using.
5. Do not wash with running water or soak into water when cleaning the Induction cooker.
6. Do not open the Induction cooker for cleaning.
7. Always keep the stove clean to prevent cockroach or other insects from entering the stove. It will affect the performance of the stove.
8. Please keep the bottom of the cooking pot clean to avoid burning the dirt on the bottom of the pot.

After the Induction cooker is used for some times, it's normal if the surface turns yellowish. It would not affect the operation of the Induction cooker.

10. After-sales Service

Please feel free to contact us concerning the use of the Induction cooker. Please confirm the telephone number and address of your maintenance station before checking in.

12. Dimensions of the Twin Head Induction Cooker

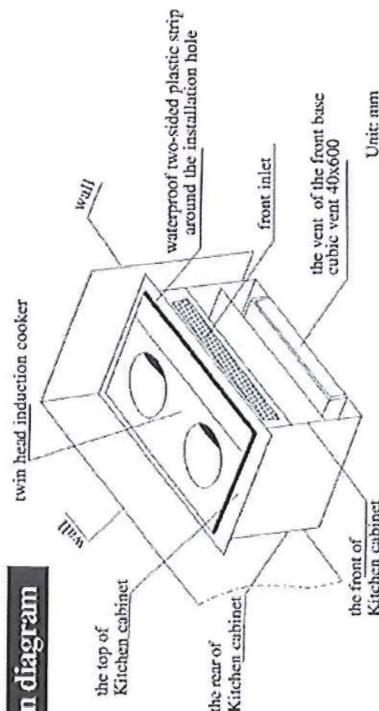


The inlet of the ventilating fan below the twin head induction cooker

13. Installation of the Built-in Twin Head Induction Cooker

- ▲ Make sure the cabinet is ventilated.
- ▲ Upper and lower (front and rear) separation panel and filter are need for the installation: separation panel can stop things from getting in; it can also prevent the temperature in the cabinet going up.
- ▲ Leave enough space for the power cable to get in. Waterproof two-sided plastic strip to be used around the installation hole.
- ▲ The filter is using punch hole metal or wood board;
- ▲ Open an air inlet in the front, or open one below the fan. One air inlet is enough.
- ▲ Total area of the air outlet should be larger than that of the air inlet. The air outlet should kept clear at all time.
- ▲ Installation should be done by qualify professionals to ensure safety operation of the stove.

Installation diagram



Unit: mm



3、導磁銅面積大而平均、火力平均分佈，均勻煮食區域，煮食效果更皆。

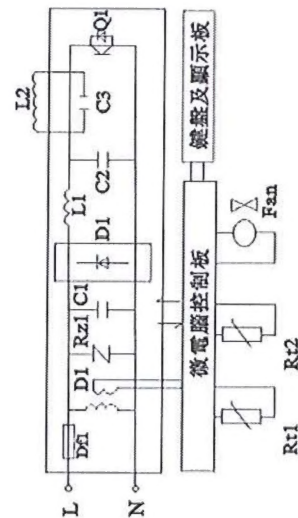
4、爐面為高硬度玻璃，易於清理，使清潔更輕鬆。

5、自行偵察鍋具，電能操作及過熱超過250℃保護，更安全可靠。

6、意大利GEMINI雙頭爐特點

- 1、時尚感應開關控制；
- 2、嶄新內置通風風散熱裝置，做到真正全嵌入式設計，防止灰塵及食物流入，影響電磁爐正常操作；
- 3、德國製造黑色"SCHOTT"強化玻璃面，能承受750℃高溫及每平方寸5牛頓（即約0.5KG）衝擊力。
- 4、八重保護模塊：超寬使用電壓（160~260V）；電壓過高（大於或等於270V時）自動保護；電壓過低（小於或等於150V時）自動保護；電壓浪涌保護；電流過大（大於15A）自動關機；爐面250℃超溫自動關機；IGBT超溫保護。
- 5、功率恒定程序：單爐工作時，每個爐火力可達到10檔；兩爐共享時，總火力為16檔，即當左邊火力為10檔時，右邊最大火力為6檔，再增加右邊火力時，左邊火力下調，保持總火力為16檔。而當右邊火力為10檔時，需增加左邊火力超過6檔時，則應調小右邊火力，再增加左邊火力。

7、電路原理圖



8、注意事項

請注意以下事項，以免在使用本機時發生短路，引起火災等事故。

1. 為避免危險，請勿私自打開、修理本機或重裝內部部件。
2. 電源線不能折疊或彎曲。
3. 此雙頭爐總功率高達3400瓦，必須獨立配置20A或以上的電源及開關掣或固定接線座；建議配置獨立開關掣。
4. 手濕時請勿插電源。
5. 請勿在潮濕或近火源外使用此爐。
6. 不要在表面不平之處使用此爐（如金屬表面、地毯、臺布等）。
7. 請勿在室外使用此爐。
8. 本機祇作家庭用途，不作商業用途。
9. 請勿把電磁爐放在小朋友可觸摸之處。
10. 請勿空燒。
11. 請勿在面板表面放金屬物件，如小刀、叉、湯匙、鍋蓋、鋁薄片等。因金屬物件受熱產生危險。
12. 面板上有鍋時請勿移動電磁爐。
13. 電磁爐工作時應與周圍牆壁保持充足的間距（請參照後面安裝說明）。
14. 請勿在進排氣口塞有針或金屬線等。
15. 請勿跌落每平方英寸衝擊力大於5牛頓（即約0.5KG）重物在面板上。若面板發生破裂，應立即關掉電源，將電磁爐送往維修中心修理。
16. 請勿堵塞進排氣口。請勿在地毯或臺布上使用電磁爐以免堵塞住進排氣口而引起機體內溫度過高。在溫度保護裝置下，電磁爐會因高溫而自動關閉。
17. 因有餘熱，使用後請勿立即觸摸面板。
18. 鍋具中含有的金屬成份會使電磁爐在工作過程中產生噪音，這屬正常現象，鍋具移開後噪音會消失。
19. 電磁爐工作過程中機內風扇轉動散熱會發出聲音。
20. 為避免危險及影響電磁爐正常工作，請勿在鍋底與爐面之間插入紙張或毛巾。
21. 如電源線有損壞時請立即停止使用電磁爐。將電磁爐送往維修中心修理。
22. 請勿使用蒸汽清潔器進行清潔。
23. 警告：若爐面損壞，應該立即拔掉電源，以免發生漏電危險。

Malfuction Codes

This series of electromagnetic stove is equipped with automatic self-detection and checking program, which indicates all kinds of abnormal symptom by means of sound, light and number indication, which provides a quick means to locate the problem. This table is for professional technicians only.

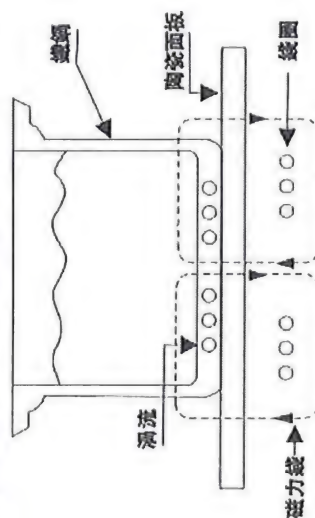
Error code list

Error	Numeric code	The events/method of solution
Over current	E0	Electric current oversized, to inspect whether used unsuitable pot for cooking.
Low voltage	E1	To inspect the voltage whether lower than 165V or was used the connector or plug is smaller than 10A.
High voltage	E2	To inspect the voltage whether is bigger than 265V.
The IGBT sensory opened short-circuits	E3	To inspect the temperature circuit of IGBT.
The heating mode over heated	E5	To inspect whether to use heating mode to operate of fries or cook in high temperature.
The pot sensory opened short-circuits	E6	To inspect the temperature circuits.
Over heat	E7	Used the bottom of pot unevenly or the center of pot is concaved.
Stove thermistor breakdown	E8	The detector of stove position moved or without touching the heat area.

本公司採用當今最先進的技術、先進工藝及完善的品質管理體系，生產出本系列新型環保高頻雙頭電磁爐。該系列產品由微電腦控制，無明火、無煙、高能效、安全省時，讓傳統烹調瞬息一去不返。本系列電磁爐各項性能指標均達國際標準要求，爐面為容易清潔的高級耐熱玻璃陶瓷板，桌面及嵌入式設計讓你随心所欲，整個爐身設計美觀大方，無論置於室內的任何角落都倍添光彩。配以不同用途之平底鍋具，一爐多用，令廚藝工作變得十分簡便。

1、電磁爐工作原理

電磁爐是採用磁場感應渦流加熱原理。它利用電流通過線圈產生磁場，當磁場內之磁力線通過鐵質鍋的底部時，即會產生無數之小渦流，使鍋子本身自行高速發熱，然後再加熱於鍋內食物。

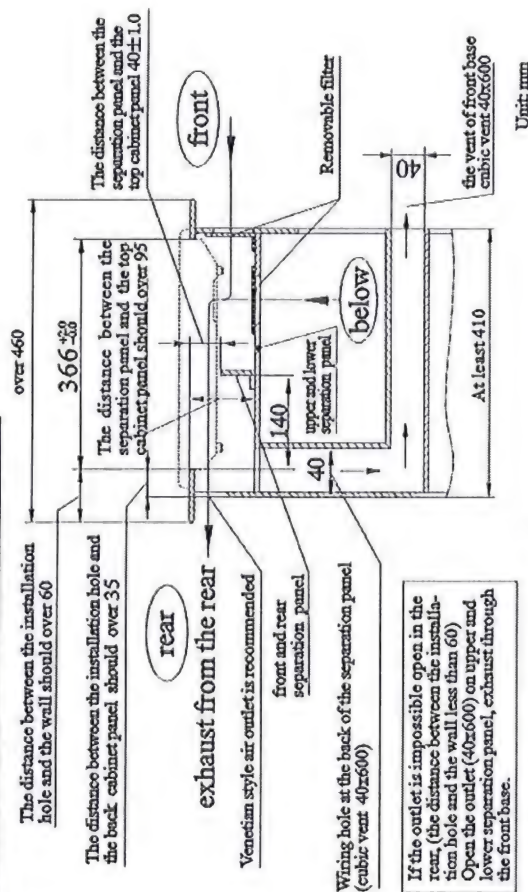


2、產品規格及部件名稱

2.1 產品規格

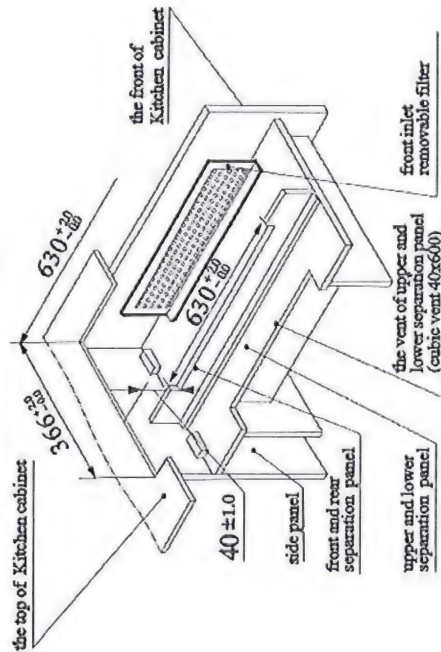
型號: GIC35TW
功率: 左右兩爐共享時，總功率3400W；單爐工作時，每個爐最大功率為2000W。
電壓: 220V
產品尺寸: 680X400X59 毫米
重量: 7.2 KG
理想鍋具尺寸: 底部直徑180-240 毫米

Side section view of the exhaust flow

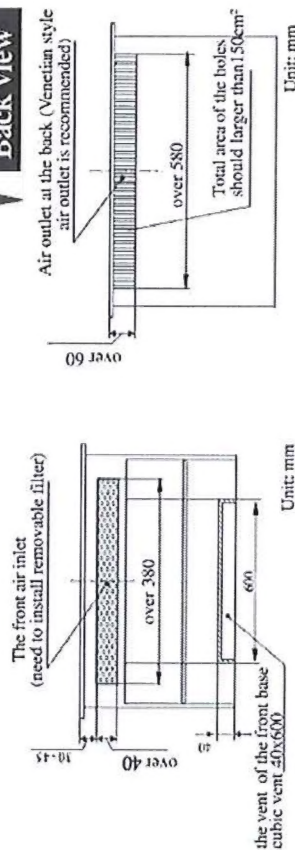
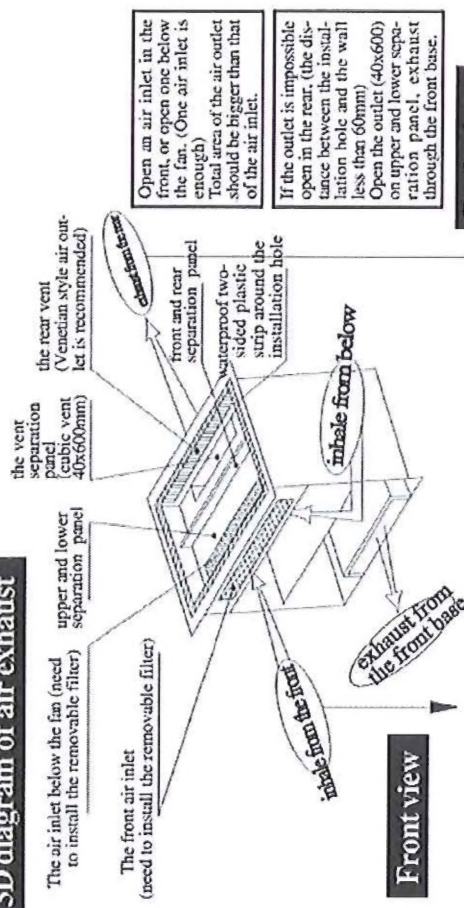


Installation of the front filter

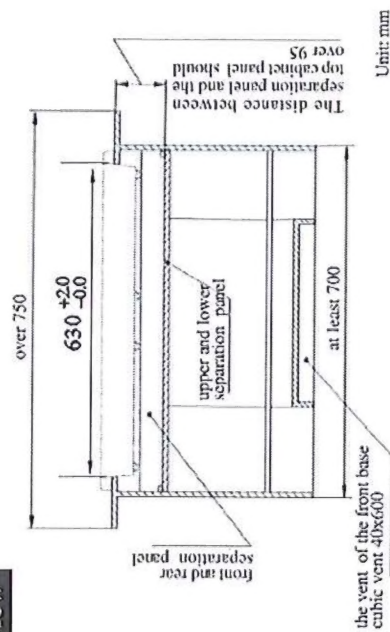
- ▲ The filter is using punch hole metal or wood board, the whole cut out area should be bigger than 90cm², the diameter of each hole should be smaller than 7mm or rectangular hole smaller than 7 x 18mm.
- ▲ the function of filter is to prevent sucking in small object, like paper or vinyl foil from the ventilation hole.
- ▲ Use removable fastening device, like screw or clamp.



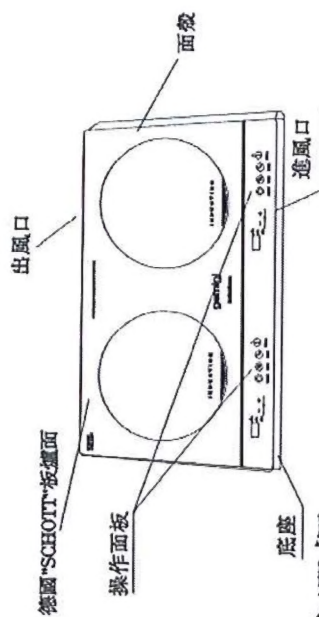
3D diagram of air exhaust



Section view



2.2 部件名稱



3、鍋具的選擇

3.1 適用的鍋具

適用於電磁爐烹飪的鍋具底部必須是鐵質材料，如生鐵、不銹鐵、搪瓷、鐵板等，要求底部直徑12cm以上、26cm以下，底部平坦。



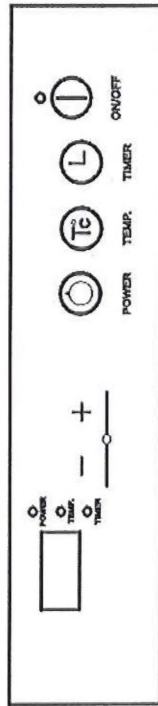
3.2 不適用的鍋具

- 1、陶瓷、玻璃、鋁、銅材料之鍋具。
- 2、底部直徑小於12cm或大於26cm，底部不平或有腳之容器。
- 3、復底不銹鐵鍋和復底不銹鐵鍋。
- 4、不銹鋼鍋具。
- 5、若採用不適用鍋具，會產生過熱引起火災。



4、操作方法

GIC35TW 控制面板及操作說明



- 1、由于本产品不带电源插头，首先必须请专业人士将接线端子连接到合适的带电源开头的电源上，并同时安装上漏电保护装置。
- 2、把适用锅具放置于炉面中央，插上电源，电源灯亮。
- 3、按一下ON/OFF 开/关机，POWER指示灯闪亮。然後按一下POWER键，电磁炉设定以五档火力加热。如进行煮、煲水、焖、焗，必须选用POWER（火力）键操作。
- 4、按“+”或“-”键可调到您需要的火力。
- 5、按两下TEMP键选择定温功能，定温设定200°C加热。如进行煎、炒、烤、炸，必须选用TEMP（温度）键操作。
- 6、按“+”或“-”键可调到您需要的温度。
- 7、定时：在火力或定温工作过程中按一下TIMER键进入定时关机功能。
- 8、按“+”或“-”键可调到您需要的分钟。

火力：1至10档（300W、600W、800W、1000W、1200W、1300W、1500W、1600W、1800W、2000W）

定温：60至240°C，每档相隔20°C。

定时：0至180分钟，按“+”调5分钟，按“-”调1分钟。

定温和定时的预设值分别是200°C和00分。

- 9、只要按一下ON/OFF开/关机，则可取消所有设定。

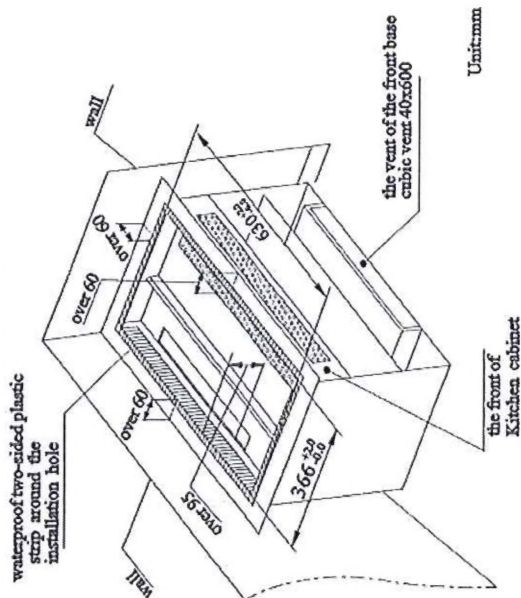
- 10、设置定时后，电磁炉进入工作状态，五秒后，显示屏显示出之前所设火力或温度。您可以按“+”或“-”键切换到火力或温度而不影响之前的定时选择。

- 11、烹调结束后，请按ON/OFF键关机，切勿在未关机的状态下移开锅具使电磁炉关闭。
- 12、在进行高温煎、炒、炸等功能时，若出现E5故障代码，请选择温度档进行操作。

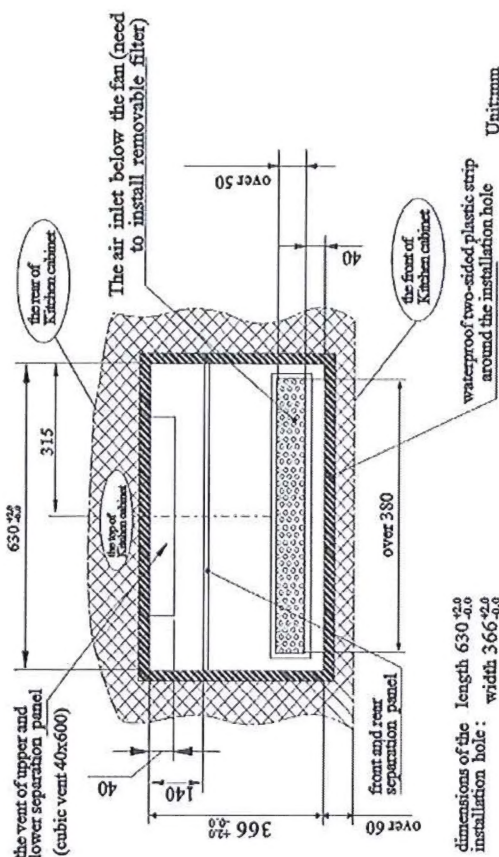
5、电磁炉煮食優點

- 1、以电磁原理使锅具直接发热，无需媒介传热，热效率高达90%，省电节能、快速省时。
- 2、锅具直接发热，极少热能散失于附近环境，使煮食环境变得舒适健康，而且十分环保。

3D diagram of the installation position



Top view of the installation hole dimensions



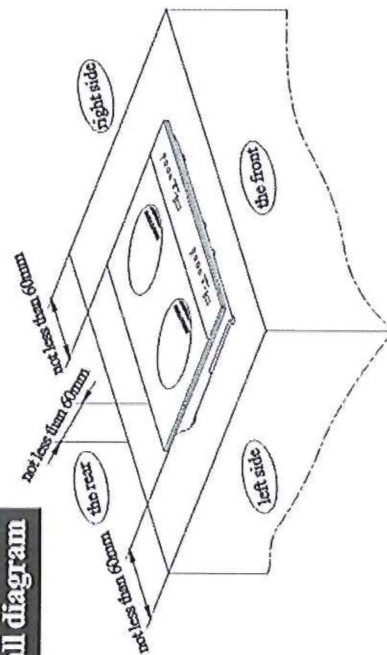
dimensions of the installation hole: length 630^{+2.0}_{-2.0} width 366^{+2.0}_{-2.0}

Side section view of separation panel



- ▲ Put the twin head induction cooker securely on the top of cabinet, leave 60 mm space from the left, right and back side of the stove. The air outlet should kept clear at all time.
- ▲ Installation should be done by qualify professionals to ensure safety operation of the stove.

Desktop install diagram

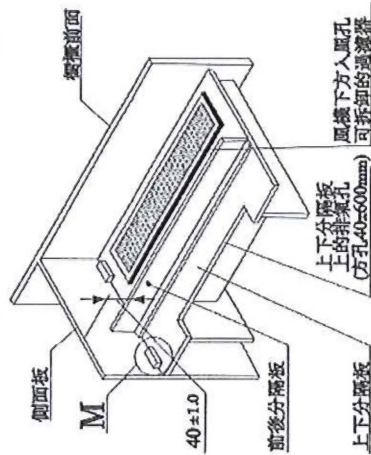


特別說明：

基於安全操作的考慮，本機特別設計成“兩次起動”操作程式。

1. 按“開機/關機”鍵一次，電源指示燈閃亮，本機進入待機狀態。
2. 再按你希望進入的功能鍵，本機才能起動進入加熱狀態。

風機下方過濾器的安裝

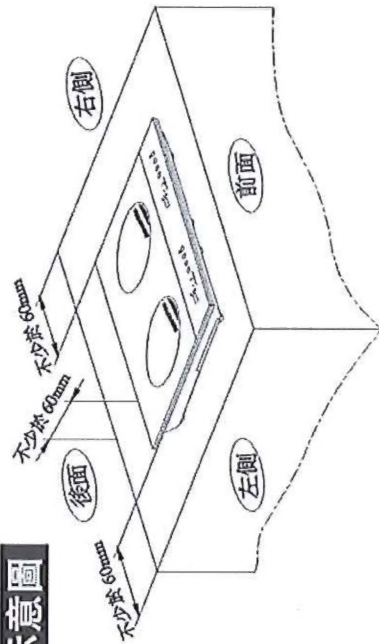


- ▲ 過濾器使用衝孔金屬或夾板元件,整個開口區域面積應大於 90cm^2 ,每個孔直徑小於 7mm ,或者小於 $7\times 18\text{mm}$ 。
- ▲ 過濾器的作用是防止吸入細小物體,如紙或來自通風部分的乙炔薄片。
- ▲ 使用可移動的夾緊裝置固定,比如螺釘或夾子等。

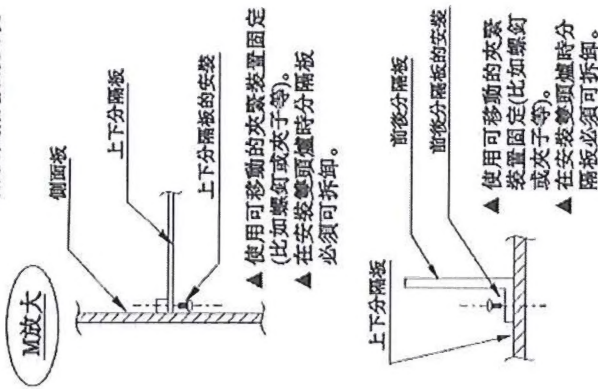
14、雙頭爐桌面安裝說明

- ▲ 把雙頭爐水平放置於桌面上,其後面、左、右側面要至少預留 60mm 的空間,排氣口嚴禁堵塞。
- ▲ 請委託合資格的專業技工安裝,確保電磁爐能正常運作!

桌面安裝示意圖



剖視圖隔板的安裝



Special Notice:

For safety operation, the induction cooker is designed "start twice" operation procedure.

1. Press "ON/OFF" key once, the power indicator flashes and the cooker enters into standby situation.
2. Press your desire function key again, then the cooker will enter into heating situation.